



PORTABLE PARTY SPEAKER

RB-SK460

EN	User manual – original instructions	
		page 3
FR	Manuel d'utilisation	page 13
ES	Manual del usuario	page 24
DE	Bedienungsanleitung	page 34
PT	Manual do usuário	page 45
IT	Manuale d'uso	page 55

Red Bull® Marks and the Oracle Red Bull Racing Logo are licensed by Red Bull GmbH/Austria.

**WARNINGS**

Carefully read and follow the user manual before use.

This product is not a toy. Adult supervision is required for minors.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the product out of the reach of small children. Keep away from children, and pets to avoid electric shock. Before use, please ensure the product is in good condition. Do not disassemble, puncture, scratch, pierce, or damage the product. Keep and store the unit away from heat sources and open flames. Store the unit in a cool and dry place to avoid rain and water to damage the product. Do not immerse the product in water. NEVER use the product if the unit, the cable, or the plug is damaged. To avoid the risk of fire, electric shock or personal injury use the provided accessories ONLY. When not in use, please unplug the power plug from the product's socket. Never treat the product as common domestic waste, to prevent explosion and pollution. Correctly dispose and recycle the product according to local recycling and environmental regulation. Turn the item off immediately in the event of malfunction and contact qualified personnel for check and repair. Any

maintenance or repair should be done by qualified personnel only.

TECHNICAL PARAMETERS

Input	USB-C 5V $\overline{=}$ 1A
Frequency	100-20KHz
Max power	8W
RMS power	5W
Battery	3.7V 800mAh 2.96Wh lithium battery
Charging time	2h
Working time	5-6h
Supported functions	TWS, TF
Wireless connection frequency range	2.4-2.48GHz
Max e.r.p.	<100mW/20dBm

CONTROL PANEL

1. Power On/ Off switch: long press for 3 seconds to turn on / off the speaker; press once to play/pause music. In case of phone call, press once to pick-up the call and hang up; long press for 1 second to decline it. Double press to call back.
2. Press to boost the volume; long press to switch to the following track.
3. Indicator light: light is blue when pairing; light is red when the speaker is charging. The red light will turn off when the speaker is fully charged.
When playing music, the light slowly flashes blue. If music is played during charging, the light will be red and blue flashing.
4. Pairing mode: when the speaker is powered on, long press the M button until you hear two prompt sounds and the blue light

starts flashing. Long press the M button on the second speaker too, until its blue light also starts flashing (both speakers are successfully paired).

5. Short press to lower the volume; long press to return to the previous track.
6. Type-C charging port. PD adapter supported.

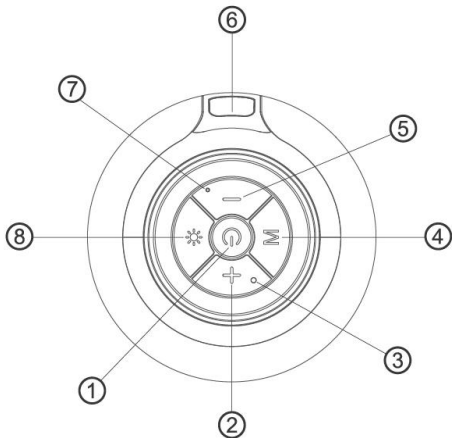
Remark: The power delivered by the charger must be between min 10 Watts required by the radio equipment, and max 20 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

TF card slot (near the charging port): the device supports up to 64G flash cards and is compatible with Hi-Fi WAV/MP3 files. Without a TF card inserted, the device powers in wireless mode by default. With a TF card inserted, the device powers in TF mode by default.

7. Built-in Mic for call entrance.
8. Short press to change the RGB light mode. Single press to switch between six lighting modes (gradual color, flowing colors, green, red, blue, purple-pink, and off).

- ① Switch on / play / pause
- ② Volume + / next track
- ③ Indicator Light
- ④ TWS / TF modes
- ⑤ Volume - / previous track

- ⑥ TYPE-C charging port and TF card port
- ⑦ Microphone
- ⑧ Light switch



INSTRUCTIONS FOR USE

Charging the speaker

To charge the speaker's built-in battery, connect the Type C power adaptor to the charging port. The appliance can be used when plugged in for recharging.

Connect your device

1. Turn on the speaker.
2. Put your device (mobile phone, computer, etc.) in pairing mode, search for devices, and select **RB-SK460** when it pops up.
3. No password is required to perform this operation. Note: The product can connect to one device at a time only.
4. If the speaker is not connected to the device: please check that the speaker is in pairing mode and the search function of the device is on.

TF Card

Insert your TF card into the corresponding slot to start playing tracks from the cards directly. Without a TF card inserted, the device powers in wireless mode by default. With a TF card inserted, the device powers in TF mode by default.

TWS Function

1. When the two speakers are powered on, long press the "M" button until you hear two prompt sounds and the blue light starts flashing. The prompt tone confirms that TWS pairing is successful.
2. When the speaker is paired, press and hold M button again to disconnect.

To note: if you hear an alarm sound coming from the device during playback, it is recommended to connect the charger and recharge the device.

MAINTENANCE AND STORAGE

First, make sure the charging cable is not plugged in. Secondly, the product must be turned off.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Do not wipe it with a wet towel/ paper towel or wash it with water to prevent the danger of short circuit. Use a soft, dry cloth to clean the product. Use a dry cloth to wipe the surface. Do not clean the product with water or corrosives. Do not use alcohol, thinner, benzene or other solvents to wipe the product. Avoid water or other liquids seeping into the product. Do not expose the product to large amounts of water. Store the product in a dry environment. Cover it to prevent dust. Keep the product dry. To maintain the battery life at its best, it is recommended to recharge the device after use. If unused for a long time, make sure to charge the battery every 2 months. It is recommended not to keep the speaker close to magnetic items (i.e., bank cards) to prevent the demagnetization of the device.

CAUTIONS

Do not open the product for any reason. The user is responsible of any after-effect. Non-professionals shall not dismantle the product, or severe accidents may be caused due to electric shock or short circuit. Replacement of any component should be done by the Retailer or by authorized after-sale offices.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is also best to avoid high volume levels when using headphones/ earphones, especially for extended periods. Using headphones/ earphones limits your ability to hear noise around you, regardless of listening volume. Please use caution when using headphones/ earphones.

AFTER-SALE SERVICE

Please contact your Retailer for any technical problem.

WARRANTY

Carefully read all instructions before using the product. Do not use the product if this might cause danger for the user and people/things around. Please contact your dealer for more information about the warranty. This warranty shall not apply to any products that have been subjected to misuse, negligence, accidental or abnormal conditions of operation, and does not cover the natural capacity fadeout. Please refer to qualified and authorized people for the repair of the product. A non-professional repair may cause malfunction and risks and void your warranty rights.

CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT



The product must not be discarded as household waste and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and

recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

CORRECT DISPOSAL OF THE BATTERY



Batteries should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Dispose of products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your dealer. Please dispose of used batteries properly,

following local regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

EU Declaration of Conformity

Manufacturer / Authorized representative

Asia Kingston IND Limited

Address: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Product

Description: speaker

Brand Name: Red Bull Racing

Model name: RB-SK460

We declare that the product is in conformity with the provisions of the following EU directives including all the applicable amendments:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU and amendment acc. to 2015/863/EU

And that the following harmonized standards are applied:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (safety requirements) - RED

EN 62479:2010 (basic restrictions related to exposure to electromagnetic fields)

EN 50663:2017 (restrictions related to exposure to electromagnetic fields)

ETSI EN 301489-1 (Electromagnetic compatibility) – EMC

ETSI EN 301489-17 (Electromagnetic compatibility) - EMC

ETSI EN 300328 (data transmission equipment) - ERM

Place of declaration: Hong Kong **Date:** May 2025

Signed on behalf of Asia Kingston IND Limited

Name of the authorized representative: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED

.....
Authorized Signature(s)

Images inside this user manual are for illustrative purposes only. Our Company is not responsible for improper use of the product. Our Company reserves the right to modify the product and the content of this manual without prior notice.

MADE IN CHINA

MANUFACTURED BY: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong
IMPORTED BY: J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy, info@jpitalia.com



AVERTISSEMENTS

Lisez attentivement et suivez les instructions du manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

Ce produit n'est pas un jouet. La surveillance d'un adulte est nécessaire pour les mineurs. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants. Tenez-le éloigné des enfants, et des animaux domestiques afin d'éviter tout choc électrique. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est en bon état. Ne pas démonter, percer, rayer, percer ou endommager le produit. Conservez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues. Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec afin d'éviter que la pluie et l'eau ne l'endommagent. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. N'utilisez JAMAIS le produit si l'appareil, le câble ou la fiche sont endommagés. Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez UNIQUEMENT les accessoires fournis. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ne traitez jamais le produit comme un déchet domestique

ordinaire, afin d'éviter toute explosion ou pollution. Éliminez et recyclez correctement le produit conformément aux réglementations locales en matière de recyclage et d'environnement. Éteignez immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement et contactez un personnel qualifié pour le vérifier et le réparer. Tout entretien ou réparation doit être effectué par du personnel qualifié uniquement.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Tension	USB-C 5V=1A
Fréquence	100-20KHz
Puissance max	8W
Puissance RMS	5W
Batterie	3.7V 800mAh 2.96Wh Batterie au lithium
Temps de charge	2h
Autonomie	5-6h
Fonctions supportées	TWS, TF
Plage de fréquences de connexion sans fil	2,4-2,48 GHz
Puissance rayonnée maximale (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANNEAU DE CONTRÔLE

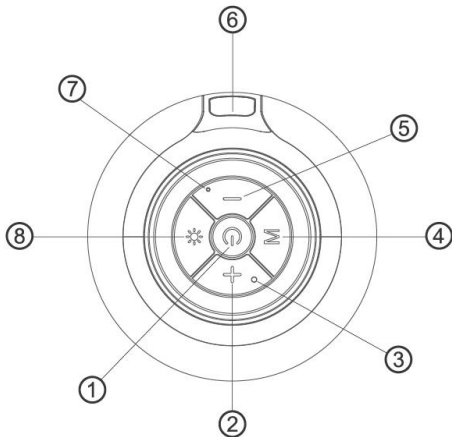
1. Bouton marche/arrêt : Maintenez appuyé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre l'enceinte ; appuyez une fois pour lire/mettre en pause la musique. En cas d'appel téléphonique, appuyez une fois pour répondre et raccrocher; maintenez appuyé pendant 1 seconde pour refuser l'appel. Appuyez deux fois pour rappeler.
2. Appuyez pour augmenter le volume ; maintenez appuyé pour

passer au morceau suivant.

3. Voyant lumineux : La lumière est bleue lors de l'appairage ; rouge lorsque l'enceinte est en charge. La lumière rouge s'éteint lorsque l'enceinte est complètement chargée. Lors de la lecture de musique, la lumière clignote lentement en bleu. Si la musique est jouée pendant la charge, la lumière clignote en rouge et bleu.
4. Mode appairage : Lorsque l'enceinte est allumée, maintenez le bouton M enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux sons de signal et que la lumière bleue commence à clignoter. Maintenez également le bouton M de la deuxième enceinte enfoncé jusqu'à ce que sa lumière bleue clignote également (les deux enceintes sont appairées avec succès).
5. Appuyez brièvement pour baisser le volume ; maintenez appuyé pour revenir au morceau précédent.
6. Port de charge Type-C. Adaptateur PD pris en charge.
Remarque: La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 10 watts, requis par l'équipement radio, et un maximum de 20 watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
Emplacement pour carte TF (près du port de charge) : L'appareil prend en charge des cartes flash jusqu'à 64 Go et est compatible avec les fichiers Hi-Fi WAV/MP3. Sans carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode sans fil. Avec une carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode TF.
7. Microphone intégré pour les appels.

8. Appuyez brièvement pour changer le mode de lumière RGB. Appuyez une fois pour basculer entre six modes d'éclairage (couleur progressive, couleurs fluides, vert, rouge, bleu, violet-rose et désactivé).

9.



- ① Allumer/lire/mettre en pause
- ② Volume +/piste suivante
- ③ Voyant lumineux (rouge/bleu)
- ④ Modes TWS / TF
- ⑤ Volume — /piste précédente
- ⑥ Port de charge TYPE-C et port de carte TF
- ⑦ Microphone
- ⑧ Interrupteur d'éclairage

MODE D'EMPLOI

Charger l'enceinte

Pour charger la batterie intégrée de l'enceinte, connectez l'adaptateur secteur de type C au port de charge. L'appareil peut être utilisé lorsqu'il est branché pour être rechargé.

Connectez votre appareil

1. Allumez le haut-parleur.
2. Mettez votre appareil (téléphone mobile, ordinateur, etc.) en mode appairage, recherchez des appareils et sélectionnez **RB-SK460** lorsqu'il apparaît.
3. Aucun mot de passe n'est requis pour effectuer cette opération. Remarque : Le produit ne peut se connecter qu'à un seul appareil à la fois.
4. Si le haut-parleur n'est pas connecté à l'appareil : veuillez vérifier que le haut-parleur est en mode appairage et que la fonction de recherche de l'appareil est activée.

Carte TF

Insérez votre carte TF dans le slot correspondant pour commencer

à lire directement les pistes depuis la carte. Sans carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode connexion wireless. Avec une carte TF insérée, l'appareil démarre par défaut en mode TF.

Fonction TWS

1. Lorsque les deux haut-parleurs sont allumés, appuyez longuement sur le bouton "M" jusqu'à ce que vous entendiez deux sons de signal et que le voyant bleu commence à clignoter. Le signal sonore confirme que l'appairage TWS est réussi.
2. Lorsque le haut-parleur est appairé, appuyez de nouveau longuement sur le bouton "M" pour déconnecter. À noter : si vous entendez un signal d'alarme provenant de l'appareil pendant la lecture, il est recommandé de connecter le chargeur et de recharger l'appareil.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Tout d'abord, assurez-vous que le câble de chargement n'est pas branché. Ensuite, le produit doit être éteint.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ne l'essuyez pas avec une serviette humide ou du papier absorbant et ne le lavez pas avec de l'eau afin d'éviter tout risque de court-circuit. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit. Utilisez un chiffon sec pour essuyer la surface. Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ou des produits corrosifs. N'utilisez pas d'alcool, de diluant, de benzène ou d'autres solvants pour nettoyer le produit. Évitez que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le produit. Ne pas exposer le produit à de grandes quantités d'eau. Conservez le produit dans un

environnement sec. Couvrez-le pour éviter la poussière. Gardez le produit au sec. Pour maintenir la durée de vie de la batterie, on recommande de recharger l'appareil après utilisation. Assurez-vous de charger la batterie tous les 2 mois si le haut-parleur est laissé longtemps sans être utilisée. Il est recommandé de ne pas garder le haut-parleur près d'objets magnétiques (par exemple cartes bancaires) pour empêcher la démagnétisation de l'appareil.

PRÉCAUTIONS

N'ouvrez pas le produit pour quelque raison que ce soit. L'utilisateur est responsable de tout effet secondaire. Les non-professionnels ne doivent pas démonter le produit, sous peine de provoquer des accidents graves dus à des chocs électriques ou à des courts-circuits. Le remplacement de tout composant doit être effectué par le revendeur ou par un service après-vente agréé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



A pleine puissance, l'écoute prolongée de ce produit dans ses fonctions musicales peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Nous vous conseillons d'éviter des niveaux de son trop forts. Durant l'utilisation des casques d'écoute, et plus particulièrement sur de périodes prolongées. L'utilisation des casques d'écoute limite votre capacité à écouter les bruits autour de vous, quel que soit le volume du son. Veuillez donc utiliser avec précaution les casque d'écoute.

SERVICE APRÈS-VENTE

Pour tout problème technique, veuillez contacter votre revendeur.

GARANTIE

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit. N'utilisez pas le produit s'il peut présenter un danger pour l'utilisateur et les personnes ou objets environnants. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux produits ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un fonctionnement accidentel ou anormal, et ne couvre pas l'affaiblissement naturel de la capacité. Veuillez-vous adresser à des personnes qualifiées et autorisées pour la réparation du produit. Une réparation non professionnelle peut entraîner des dysfonctionnements et des risques et annuler vos droits à la garantie.

ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT



Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être remis à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, un service de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

ÉLIMINATION CORRECTE DE LA BATTERIE



Les batteries ne doivent pas être éliminées avec d'autres déchets ménagers en fin de vie. Les produits avec batteries rechargeables intégrées doivent être déposés dans des points de collecte spécifiques ou retournés à votre revendeur. Veuillez éliminer les

batteries usagées conformément aux réglementations locales.

DECLARATION DE CONFORMITE

Déclaration de conformité CE

Le fabricant soussigné / Représentant autorisé

Asia Kingston IND Limited

Address: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Produit

Description: Haut-parleur

Marque: Red Bull Racing

Modèle: RB-SK460

Nous déclarons que le produit est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes, y compris toutes les modifications applicables:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU et modification conformément à 2015/863/EU

Et que les normes harmonisées suivantes sont appliquées:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 62479:2010

EN 50663:2017

ETSI EN 301489-1

ETSI EN 301489-17

ETSI EN 300328

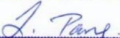
Lieu de la déclaration: Hong Kong

Date: Mai 2025

Signé au nom de Asia Kingston IND Limited

Nom du Responsable: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED



Authorized Signature(s)

Les images figurant dans le présent mode d'emploi sont uniquement destinées à des fins d'illustration. Sou réserve de modification et d'erreur. La Société décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée du produit. La Société se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, à l'équipement et au manuel d'utilisation sans préavis.

FABRIQUÉ EN CHINE

FABRIQUÉ PAR

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTÉ PAR

J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio

Emilia, Italy, info@jpitalia.com



ADVERTENCIAS

Lea atentamente y siga el manual del usuario antes de utilizar el producto.

Este producto no es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto para los menores. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños. Manténgalo alejado de niños, y animales domésticos para evitar descargas eléctricas. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el producto está en buenas condiciones. No desmonte, perfore, arañe ni dañe el producto. Mantenga y almacene la unidad alejada de fuentes de calor y llamas abiertas. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco para evitar que la lluvia y el agua dañen el producto. No sumerja el producto en agua. NUNCA utilice el producto si la unidad, el cable o el enchufe están dañados. Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, utilice SÓLO los accesorios suministrados. Cuando no utilice el producto, desenchúfelo de la toma de corriente. No trate nunca el producto como basura doméstica

común, para evitar explosiones y contaminación. Elimine y recicle correctamente el producto de acuerdo con la normativa local sobre reciclaje y medio ambiente. Apague el artículo inmediatamente en caso de mal funcionamiento y póngase en contacto con personal cualificado para su comprobación y reparación.

Cualquier operación de mantenimiento o reparación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Tensión	USB-C 5C=1A
Frecuencia	100-20KHz
Potencia máxima	8W
Potencia RMS	5W
Batería	3.7V 800mAh 2.96Wh Batería de litio
Tiempo de recarga	2h
Autonomía	5-6h
Funciones soportadas	TWS, TF
Rango de frecuencia de conexión inalámbrica	2,4-2,48 GHz
Potencia radiada máxima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANEL DE CONTROL

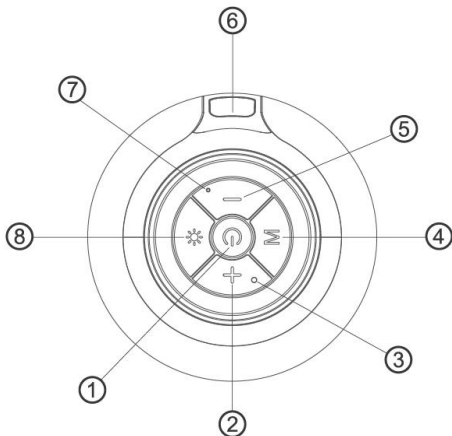
1. Botón de encendido/apagado: Mantén presionado durante 3 segundos para encender/apagar el altavoz; pulsa una vez para reproducir/pausar música. En caso de llamada telefónica, pulsa una vez para contestar y colgar; mantén presionado durante 1 segundo para rechazar la llamada. Pulsa dos veces para devolver la llamada.

2. Pulsa para aumentar el volumen; mantén presionado para cambiar a la siguiente pista.
3. Indicador luminoso: La luz es azul durante el emparejamiento; roja cuando el altavoz está cargando. La luz roja se apagará cuando el altavoz esté completamente cargado. Al reproducir música, la luz parpadea lentamente en azul. Si se reproduce música mientras se carga, la luz parpadeará en rojo y azul.
4. Modo de emparejamiento: Cuando el altavoz está encendido, mantén presionado el botón M hasta que escuches dos sonidos de aviso y la luz azul comience a parpadear. Mantén presionado también el botón M en el segundo altavoz hasta que su luz azul también comience a parpadear (ambos altavoces están emparejados correctamente).
5. Pulsa brevemente para bajar el volumen; mantén presionado para regresar a la pista anterior.
6. Puerto de carga Tipo-C. Adaptador PD compatible.

Observación: La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 10 vatios, requerido por el equipo de radio, y un máximo de 20 vatios para alcanzar la velocidad de carga máxima.

Ranura para tarjeta TF (cerca del puerto de carga): El dispositivo admite tarjetas flash de hasta 64G y es compatible con archivos Hi-Fi WAV/MP3. Sin una tarjeta TF insertada, el dispositivo se inicia por defecto en modo inalámbrico. Con una tarjeta TF insertada, el dispositivo se inicia por defecto en modo TF.

7. Micrófono incorporado para llamadas.
8. Pulsa brevemente para cambiar el modo de luz RGB. Pulsa una vez para alternar entre seis modos de iluminación (colores graduales, colores fluidos, verde, rojo, azul, púrpura-rosa y apagado).



- ① Encender/Reproducir/Pausar
- ② Volumen+/Siguiete pista
- ③ Luz indicadora (roja/azul)
- ④ Modos TWS / TF
- ⑤ Volumen-/Pista anterior
- ⑥ Puerto de carga de tipo-C y puerto de tarjeta TF
- ⑦ Micrófono
- ⑧ Interruptor de la luz

INSTRUCCIONES DE USO

Cargar el altavoz

Para cargar la batería integrada del altavoz, conecte el adaptador de corriente tipo C al puerto de carga. El aparato se puede usar cuando está enchufado para cargarlo.

Conecta tu dispositivo

1. Encienda el altavoz.
2. Ponga su dispositivo (teléfono móvil, computadora, etc.) en modo de emparejamiento, busque dispositivos y seleccione **RB-SK460** cuando aparezca.
3. No se necesita contraseña para realizar esta operación. Nota: El producto solo puede conectarse a un dispositivo a la vez.
4. Si el altavoz no está conectado al dispositivo: verifique que el altavoz esté en modo de emparejamiento y que la función de búsqueda del dispositivo esté activada.

Tarjeta TF

Inserta tu tarjeta TF en la ranura correspondiente para comenzar a reproducir pistas directamente desde las tarjetas. Sin una tarjeta TF insertada, el dispositivo se enciende en modo wireless de forma predeterminada. Con una tarjeta TF insertada, el dispositivo se enciende en modo TF de forma predeterminada.

Función TWS

1. Cuando los dos altavoces estén encendidos, mantén presionado el botón "M" hasta que escuches dos sonidos de aviso y la luz azul comience a parpadear. El tono de aviso confirma que el emparejamiento TWS ha sido exitoso.
2. Cuando el altavoz esté emparejado, mantén presionado el botón "M" nuevamente para desconectarlo.

Nota: Si escuchas un sonido de alarma proveniente del dispositivo durante la reproducción, se recomienda conectar el cargador y recargar el dispositivo.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

En primer lugar, asegúrese de que el cable de carga no está enchufado. En segundo lugar, el producto debe estar apagado.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. No lo limpie con una toalla/papel húmedo ni lo lave con agua para evitar el peligro de cortocircuito. Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto. No limpie el producto con agua o productos corrosivos. Utilice un paño seco para limpiar la superficie. No utilice alcohol, diluyente, benceno u otros disolventes para limpiar el producto. Evite que el agua u otros

líquidos se filtren en el producto. No exponga el producto a grandes cantidades de agua. Guarde el producto en un entorno seco. Cúbralo para evitar el polvo. Mantenga el producto seco. Para mantener la duración de la batería al máximo, se recomienda recargar el altoparlante después de su uso. Si no se utiliza durante mucho tiempo, asegúrese de cargar la batería cada 2 meses. Se recomienda no mantener el altavoz cerca de objetos magnéticos (es decir, tarjetas bancarias) para evitar la desmagnetización del dispositivo.

PRECAUCIONES

No abra el producto por ningún motivo. El usuario es responsable de cualquier efecto posterior. Las personas no profesionales no deben desmontar el producto, ya que pueden producirse accidentes graves debido a descargas eléctricas o cortocircuitos. La sustitución de cualquier componente debe ser realizada por el vendedor o por oficinas de postventa autorizadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Una exposición prolongada a música o sonidos con volume alto podría causarle daño en los oídos. Además, es mejor evitar los niveles de volumen muy altos al utilizar auriculares, especialmente durante periodos de tiempo prolongados. Utilizar auriculares limita su capacidad de escuchar ruidos a su alrededor, independientemente del volumen configurado. Por favor, tenga cuidado cuando utilice estos auriculares.

SERVICIO POSTVENTA

Comuníquese con su distribuidor para cualquier problema técnico.

GARANTÍA

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de usar el producto. No utilice el producto si esto pudiera causar peligro para el usuario y para las personas/objetos de alrededor. Comuníquese con su distribuidor para recibir más información sobre la garantía. Esta garantía no se aplicará a productos que hayan sido sometidos al uso inadecuado, la negligencia, condiciones de operación accidentales o anormales, y no cubre el desgaste natural de los mismos. Consulte a las personas cualificadas y autorizadas para la reparación del producto. Una reparación no profesional puede causar un mal funcionamiento y riesgos, por lo que se anularía los derechos de garantía.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO



El producto no debe desecharse como residuos domésticos y debe entregarse en un centro de recogida adecuado para su reciclaje. Una eliminación y reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este producto, contacta con tu municipio local, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde adquiriste este producto.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE LA BATERÍA



Las baterías no deben desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Desecha los productos con baterías recargables integradas en puntos de recogida especiales o devuélvelos a tu

distribuidor. Desecha las baterías usadas de manera adecuada, siguiendo las normativas locales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente declaramos que el artículo RB-SK460 cumple con los requisitos esenciales UE. La declaración completa de conformidad de la UE está disponible aquí:



Las fotos de este manual del usuario son meramente ilustrativas. Nuestra empresa no se hace responsable del uso incorrecto del producto. Nuestra empresa se reserva el derecho a modificar el producto y el contenido de este manual sin previo aviso.

HECHO EN CHINA

**PRODUCE: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central,
Hong Kong**

**IMPORTA: J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124
Reggio Emilia, Italy, info@jpitalia.com**



WARNUNGEN

DE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und befolgen Sie sie. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Minderjährige müssen von Erwachsenen beaufsichtigt werden. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Halten Sie es von Kindern, und Haustieren fern, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sich das Gerät in einem guten Zustand befindet. Zerlegen Sie das Gerät nicht, durchbohren Sie es nicht, zerkratzen Sie es nicht und beschädigen Sie es nicht. Bewahren Sie das Gerät fern von Wärmequellen und offenen Flammen auf. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf, um zu verhindern, dass Regen und Wasser das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Verwenden Sie das Gerät NIEMALS, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder von Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie NUR das mitgelieferte Zubehör. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie bitte den

Netzstecker aus der Steckdose. Behandeln Sie das Produkt niemals wie gewöhnlichen Hausmüll, um Explosionen und Umweltverschmutzung zu vermeiden. Entsorgen und recyceln Sie das Gerät entsprechend den örtlichen Recycling- und Umweltvorschriften. Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus und wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an qualifiziertes Personal. Jegliche Wartung oder Reparatur sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

TECHNISCHE PARAMETER

Eingang	USB-C 5V $\overline{=}$ 1A
Frequenz	100-20KHz
Maximale Leistung	8W
RMS	5W
Akku	3.7V 800mAh 2.96Wh
Aufladezeit	2h
Betriebszeit	5-6h
Unterstützten Funktionen	TWS, TF
Frequenzbereich der drahtlosen Verbindung	2,4-2,48 GHz
Maximale äquivalente Strahlungsleistung (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

BEDIENFELD

1. Ein-/Ausschalter: Drücken Sie 3 Sekunden lang, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten; drücken Sie einmal, um Musik abzuspielen/anzuhalten. Bei einem Anruf drücken Sie einmal, um den Anruf anzunehmen und aufzulegen; drücken Sie 1 Sekunde lang, um den Anruf abzulehnen. Drücken Sie zweimal, um zurückzurufen.

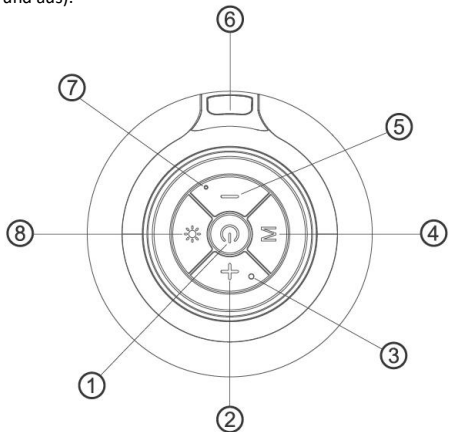
2. Drücken Sie, um die Lautstärke zu erhöhen; drücken Sie lange, um zum nächsten Titel zu wechseln.
3. Anzeigelicht: Das Licht ist blau beim Koppeln; rot, wenn der Lautsprecher lädt. Das rote Licht erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist. Während der Musikwiedergabe blinkt das blaue Licht langsam. Wenn während des Ladevorgangs Musik abgespielt wird, blinkt das Licht rot und blau.
4. Kopplungsmodus: Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, drücken Sie die M-Taste lange, bis Sie zwei Signaltöne hören und das blaue Licht zu blinken beginnt. Drücken Sie auch die M-Taste am zweiten Lautsprecher lange, bis auch sein blaues Licht zu blinken beginnt (beide Lautsprecher sind erfolgreich gekoppelt).
5. Drücken Sie kurz, um die Lautstärke zu verringern; drücken Sie lange, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
6. Typ-C-Ladeanschluss. PD-Adapter wird unterstützt.

Hinweis: Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 10 Watt, die von der Funkanlage benötigt werden, und maximal 20 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

TF-Kartensteckplatz (in der Nähe des Ladeanschlusses): Das Gerät unterstützt Flash-Karten bis zu 64G und ist kompatibel mit Hi-Fi WAV/MP3-Dateien. Ohne eingelegte TF-Karte startet das Gerät standardmäßig im drahtlosen Modus. Mit

eingeleger TF-Karte startet das Gerät standardmäßig im TF-Modus.

7. Eingebautes Mikrofon für Telefonate.
8. Kurz drücken, um den RGB-Lichtmodus zu ändern. Drücken Sie einmal, um zwischen sechs Beleuchtungsmodi zu wechseln (Farbverlauf, fließende Farben, grün, rot, blau, violett-rosa und aus).



- ① Einschalten/Wiedergabe/Pause
- ② Lautstärke +/ nächster Titel
- ③ Anzeigelampe (rot/blau)
- ④ TWS- / TF-modi
- ⑤ Lautstärke -/vorheriger Titel
- ⑥ TYPE-C Ladeanschluss und TF-Kartensteckplatz
- ⑦ Mikrofon
- ⑧ Lichtschalter

GEBRAUCHSANWEISUNG

Aufladen des Lautsprechers

Um den integrierten Akku des Lautsprechers aufzuladen, schließen Sie den Typ-C-Netzadapter an den Ladeanschluss an. Das Gerät kann zum Aufladen verwendet werden, wenn es an die Steckdose angeschlossen ist.

Verbinden Sie Ihr Gerät

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
2. Versetzen Sie Ihr Gerät (Handy, Computer, usw.) in den Kopplungsmodus, suchen Sie nach Geräten und wählen Sie **RB-SK460** aus, wenn es angezeigt wird.
3. Für diesen Vorgang ist kein Passwort erforderlich. Hinweis: Das Produkt kann nur mit einem Gerät gleichzeitig verbunden werden.
4. Falls der Lautsprecher nicht mit dem Gerät verbunden ist: Überprüfen Sie bitte, ob sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet und ob die Suchfunktion des Geräts aktiviert ist.

TF-Karte

Stecken Sie Ihre TF-Karte in den entsprechenden Steckplatz, um die Wiedergabe von Titeln direkt von der Karte zu starten. Ohne eine eingesetzte TF-Karte schaltet sich das Gerät standardmäßig im wireless Verbindung-Modus ein. Mit einer eingesetzten TF-Karte schaltet sich das Gerät standardmäßig im TF-Modus ein.

TWS-Funktion

1. Wenn die beiden Lautsprecher eingeschaltet sind, halten Sie die "M"-Taste gedrückt, bis Sie zwei Signaltöne hören und die blaue Lampe zu blinken beginnt. Der Signalton bestätigt, dass die TWS-Kopplung erfolgreich war.
2. Wenn der Lautsprecher gekoppelt ist, drücken und halten Sie erneut die "M"-Taste, um die Verbindung zu trennen. Hinweis: Wenn Sie während der Wiedergabe ein Alarmsignal vom Gerät hören, wird empfohlen, das Ladegerät anzuschließen und das Gerät aufzuladen.

WARTUNG UND LAGERUNG

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Ladekabel nicht eingesteckt ist. Zweitens muss das Gerät ausgeschaltet sein. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Wischen Sie es nicht mit einem nassen Handtuch/Papiertuch ab und waschen Sie es nicht mit Wasser, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch zum Abwischen der Oberfläche. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder ätzenden

Mitteln. Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdünner, Benzol oder andere Lösungsmittel zum Abwischen des Geräts. Vermeiden Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen. Setzen Sie das Produkt keinen großen Mengen Wasser aus. Lagern Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung. Decken Sie es ab, um Staub zu vermeiden. Halten Sie das Produkt trocken. Um die Akkulaufzeit optimal zu erhalten, wird empfohlen, das Gerät nach dem Gebrauch wieder aufzuladen. Wenn Sie den Akku längere Zeit nicht verwenden, laden Sie ihn unbedingt alle 2 Monate auf. Es wird empfohlen, den Lautsprecher nicht in der Nähe magnetischer Gegenstände (z. B. Bankkarten) aufzubewahren, um eine Entmagnetisierung des Geräts zu verhindern.

VORSICHTEN

Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall. Der Benutzer ist für alle Folgen verantwortlich. Laien dürfen das Gerät nicht zerlegen, da sonst schwere Unfälle durch Stromschlag oder Kurzschluss verursacht werden können. Der Austausch von Bauteilen sollte vom Händler oder einer autorisierten Kundendienststelle vorgenommen werden.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



Die Beschallung mit lauter Musik oder Geräuschen über einen längeren Zeitraum kann Hörschäden verursachen. Beim Einsatz Kopfhörer ist es am besten, große Lautstärken zu vermeiden, insbesondere über längere Zeiträume. Das

Verwenden die Kopfhörer schränkt Ihre Fähigkeit, Geräusche um Sie herum zu hören, unabhängig von der Kopfhörerlautstärke, ein. Seine Sie bitte vorsichtig beim Gebrauch des Kopfhörers.

KUNDENDIENST

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

GARANTIE

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn dies eine Gefahr für den Benutzer und Personen/ Sachen in der Umgebung darstellen könnte. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um weitere Informationen zur Garantie zu erhalten. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die unsachgemäßem Gebrauch, Fahrlässigkeit, zufälligen oder abnormalen Betriebsbedingungen ausgesetzt waren, und deckt nicht den natürlichen Kapazitätsabfall ab. Bitte wenden Sie sich für die Reparatur des Produkts an qualifizierte und autorisierte Personen. Eine nicht fachmännische Reparatur kann zu Fehlfunktionen und Risiken führen und Ihre Garantieansprüche verfallen lassen.

KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS



Das Produkt darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden und sollte zu einer geeigneten Sammelstelle für Recycling gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung helfen, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre

örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

KORREKTE ENTSORGUNG DER BATTERIE



Batterien dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden. Produkte mit eingebauten wiederaufladbaren Batterien sollten an spezielle Sammelstellen gebracht oder an Ihren Händler zurückgegeben werden. Bitte

entsorgen Sie gebrauchte Batterien ordnungsgemäß gemäß den lokalen Vorschriften.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE-Konformitätserklärung

Hersteller / Bevollmächtigter Vertreter

Asia Kingston IND Limited

Adresse: 26/F., 77 Connaught Road Central, Hong Kong

Produkt

Beschreibung: Lautsprecher

Marke: Red Bull Racing

Produktname: RB-SK460

Wir erklären, dass das Produkt den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien einschließlich aller anwendbaren Änderungen entspricht:

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU und Änderung gemäß Richtlinie 2015/863/EU

Und dass die folgenden harmonisierten Normen angewendet werden:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (Sicherheitsanforderungen) - RED

EN 62479:2010 (Grundlegende Einschränkungen im Zusammenhang mit der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern)

EN 50663:2017 (Beschränkungen im Zusammenhang mit der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern)

ETSI EN 301489-1 (Elektromagnetische Verträglichkeit) – EMC

ETSI EN 301489-17 (Elektromagnetische Verträglichkeit) - EMC

ETSI EN 300328 (Datenübertragungsgeräte) - ERM

Erklärungsort: Hong Kong

Datum: Mai 2025

Unterschrieben im Auftrag von Asia Kingston IND Limited

Name des autorisierten Vertreters: Linda Pang

For and on behalf of
ASIA KINGSTON IND LIMITED



Authorized Signature(s)

Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zu Illustrationszwecken. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für den unsachgemäßen Gebrauch des Produkts. Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt und den Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

IN CHINA HERGESTELLT

HERGESTELLT VON

Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORT DURCH

J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy, info@jpitalia.com

**AVISOS**

Leia atentamente e siga o manual do utilizador antes de o utilizar. Este produto não é um brinquedo. É necessária a supervisão de um adulto para os menores. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Manter o produto fora do alcance de crianças pequenas. Manter afastado de crianças, e animais de estimação para evitar choques eléctricos. Antes de utilizar, certifique-se de que o produto está em boas condições. Não desmontar, furar, riscar, furar ou danificar o produto. Manter e guardar a unidade longe de fontes de calor e de chamas abertas. Guardar a unidade num local fresco e seco para evitar que a chuva e a água danifiquem o produto. Não mergulhe o produto em água. NUNCA utilize o produto se a unidade, o cabo ou a ficha estiverem danificados. Para evitar o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais, utilize APENAS os acessórios fornecidos. Quando não estiver a ser utilizado, desligue a ficha de alimentação da tomada do produto. Nunca trate o produto como lixo doméstico comum, para evitar explosão e poluição. Eliminar e reciclar

corretamente o produto de acordo com a regulamentação local em matéria de reciclagem e ambiente. Desligue imediatamente o produto em caso de avaria e contacte pessoal qualificado para verificação e reparação. Qualquer manutenção ou reparação deve ser efectuada apenas por pessoal qualificado.

PARÂMETROS TÉCNICOS

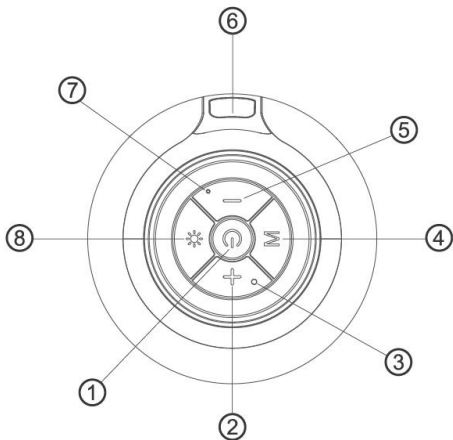
Tensão	USB-C 5V ⁻⁻⁻ 1A
Frequência	100-20KHz
Potência máxima	8W
Potência RMS	5W
Bateria	3.7V 800mAh 2.96Wh
Tempo de carga	2h
Autonomia	5-6h
Funções suportadas	TWS, TF
Faixa de frequência de conexão sem fio	2,4-2,48 GHz
Potência radiada máxima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PAINEL DE CONTROLO

1. Botão Ligar/Desligar: Pressione e mantenha pressionado por 3 segundos para ligar/desligar o alto-falante; pressione uma vez para tocar/pausar a música. Em caso de chamada telefônica, pressione uma vez para atender e desligar; pressione e mantenha por 1 segundo para recusar. Pressione duas vezes para retornar a chamada.
2. Pressione para aumentar o volume; mantenha pressionado para mudar para a próxima faixa.

3. Luz indicadora: A luz é azul durante o emparelhamento; vermelha quando o alto-falante está carregando. A luz vermelha se apaga quando o alto-falante está totalmente carregado. Ao tocar música, a luz pisca lentamente em azul. Se a música for tocada durante o carregamento, a luz piscará em vermelho e azul.
4. Modo de emparelhamento: Quando o alto-falante estiver ligado, pressione e mantenha pressionado o botão M até ouvir dois sons de aviso e a luz azul começar a piscar. Pressione e mantenha pressionado também o botão M no segundo alto-falante até que sua luz azul também comece a piscar (ambos os alto-falantes estão emparelhados com sucesso).
5. Pressione rapidamente para diminuir o volume; mantenha pressionado para retornar à faixa anterior.
6. Porta de carregamento Tipo-C. Adaptador PD é compatível.
Observação: A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 10 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e o máximo de 20 Watts para alcançar a velocidade máxima de carregamento.
Slot para cartão TF (próximo à porta de carregamento): O dispositivo suporta cartões flash de até 64G e é compatível com arquivos Hi-Fi WAV/MP3. Sem um cartão TF inserido, o dispositivo inicia no modo sem fio por padrão. Com um cartão TF inserido, o dispositivo inicia no modo TF por padrão.
7. Microfone integrado para chamadas.

8. Pressione rapidamente para alterar o modo de luz RGB. Pressione uma vez para alternar entre seis modos de iluminação (cores graduais, cores fluídas, verde, vermelho, azul, roxo-rosa e desligado).



- ① Ligar/desligar/reproduzir/pausar
- ② Volume +/próxima faixa
- ③ Luz indicadora (vermelho/azul)
- ④ Modos TWS / TF
- ⑤ Volume -/faixa anterior
- ⑥ Porta de carregamento USB-C e porta para cartão TF
- ⑦ Microfone
- ⑧ Interruptor de luz

INSTRUÇÕES DE USO

Carregar a coluna

Para carregar a bateria integrada da coluna, ligue o adaptador de alimentação USB-C à porta de carregamento. O aparelho pode ser utilizado enquanto está ligado para recarregar.

Conecte o seu dispositivo

1. Ligue o alto-falante.
2. Coloque seu dispositivo (telefone celular, computador, etc.) no modo de pareamento, procure dispositivos e selecione **RB-SK460** quando aparecer.
3. Nenhuma senha é necessária para realizar esta operação. Nota: O produto só pode se conectar a um dispositivo de cada vez.
4. Se o alto-falante não estiver conectado ao dispositivo: verifique se o alto-falante está no modo de pareamento e se a função de busca do dispositivo está ativada.

Cartão TF

Insira o seu cartão TF na entrada correspondente para começar a reproduzir diretamente as faixas do cartão. Sem um cartão TF inserido, o dispositivo inicia no modo wireless por padrão. Com um cartão TF inserido, o dispositivo inicia no modo TF por padrão.

Função TWS

1. Quando os dois alto-falantes estiverem ligados, pressione e segure o botão "M" até ouvir dois sons de aviso e a luz azul começar a piscar. O tom de aviso confirma que o emparelhamento TWS foi bem-sucedido.
2. Quando o alto-falante estiver emparelhado, pressione e segure novamente o botão "M" para desconectar.
Nota: Se ouvir um som de alarme vindo do dispositivo durante a reprodução, recomenda-se conectar o carregador e recarregar o dispositivo.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Em primeiro lugar, certifique-se de que o cabo de carregamento não está ligado à tomada. Em segundo lugar, o produto deve ser desligado. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Não o limpe com uma toalha molhada/toalha de papel nem o lave com água para evitar o perigo de curto-circuito. Utilize um pano macio e seco para limpar o produto. Utilize um pano seco para limpar a superfície. Não limpe o produto com água ou produtos corrosivos. Não utilize álcool, diluente, benzeno ou outros solventes para limpar o produto. Evite a infiltração de água ou outros líquidos no produto. Não exponha o produto a grandes quantidades de água. Armazene o produto num

ambiente seco. Cubra-o para evitar o pó. Manter o produto seco. Para manter a melhor vida útil da bateria, é recomendável recarregar o dispositivo após o uso. Se não for utilizado por um longo período, certifique-se de carregar a bateria a cada 2 meses. Recomenda-se não manter o alto-falante próximo a itens magnéticos (ou seja, cartões bancários) para evitar a desmagnetização do dispositivo.

CUIDADOS

Não abrir o produto por qualquer motivo. O utilizador é responsável por qualquer efeito secundário. Os não profissionais não devem desmontar o produto, caso contrário podem ocorrer acidentes graves devido a choque elétrico ou curto-circuito. A substituição de qualquer componente deve ser efectuada pelo retalhista ou por um serviço pós-venda autorizado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



A exposição a longo prazo a música ou sons altos poderá causar danos á audição. É melhor evitar níveis de volume elevados quando usar estes auriculares, especialmente durante períodos prolongados. Usar auriculares limita a sua capacidade de ouvir ruídos à sua volta, independentemente do volue de audição. Por favor, tenha cuidado quando usar estes auriculares.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Por favor, contacte o seu revendedor para qualquer problema técnico.

GARANTIA

Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto. Não utilize o produto se isso puder causar perigo para o utilizador e para as pessoas/coisas à sua volta. Contacte o seu revendedor para obter mais informações sobre a garantia. Esta garantia não se aplica a quaisquer produtos que tenham sido sujeitos a utilização incorrecta, negligência, condições de funcionamento acidentais ou anormais, e não cobre a perda natural de capacidade. A reparação do produto deve ser efectuada por pessoal qualificado e autorizado. Uma reparação não profissional pode causar avarias e riscos e anular os seus direitos de garantia.

ELIMINAÇÃO CORRETA DO PRODUTO



O produto não deve ser descartado como lixo doméstico e deve ser entregue em um ponto de coleta apropriado para reciclagem. O descarte e a reciclagem corretos ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com sua prefeitura local, serviço de descarte ou a loja onde você comprou este produto.

ELIMINAÇÃO CORRETA DA BATERIA



As baterias não devem ser descartadas junto com outros resíduos domésticos ao final de sua vida útil. Produtos com baterias recarregáveis embutidas devem ser descartados em pontos de coleta específicos ou devolvidos ao revendedor. Por favor, descarte as

baterias usadas corretamente, seguindo as regulamentações locais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Por meio deste, declaramos que o item RB-SK460 está em conformidade com os requisitos UE.

Declaração da UE:



As imagens contidas neste manual do utilizador são apenas para fins ilustrativos. A nossa Empresa não é responsável pela utilização indevida do produto. A nossa Empresa reserva-se o direito de modificar o produto e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

FABRICADO NA CHINA

FABRICADO POR: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTADO POR: J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy, info@jpitalia.com

**ATTENZIONE**

Si prega di leggere e seguire attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso.

Questo prodotto non è un giocattolo. Per i minori è necessaria la supervisione di un adulto. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e perizia, a meno che non siano istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi coinvolti, e costantemente supervisionate da un tutore responsabile per la loro sicurezza. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere fuori dalla portata di bambini, o animali domestici per evitare possibili scosse elettriche. Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia integro e non presenti nessun tipo di danno. Non smontare, forare, graffiare, perforare o danneggiare il prodotto. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto per evitare che pioggia e acqua danneggino il prodotto. Non immergere il prodotto in acqua. Non utilizzare MAI il prodotto se l'unità, il cavo o la spina sono danneggiati. Per scongiurare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali utilizzare ESCLUSIVAMENTE gli accessori forniti. Quando non in uso, scollegare la spina di alimentazione dalla presa del prodotto. Non trattare il prodotto come comune rifiuto domestico, per evitare esplosioni e

inquinamento. Smaltire e riciclare correttamente il prodotto secondo le normative locali in materia di riciclaggio e ambiente. Spegnerne immediatamente l'unità in caso di malfunzionamento e contattare personale qualificato. Qualsiasi riparazione o manutenzione deve essere eseguita solo da personale qualificato.

PARAMETRI TECNICI

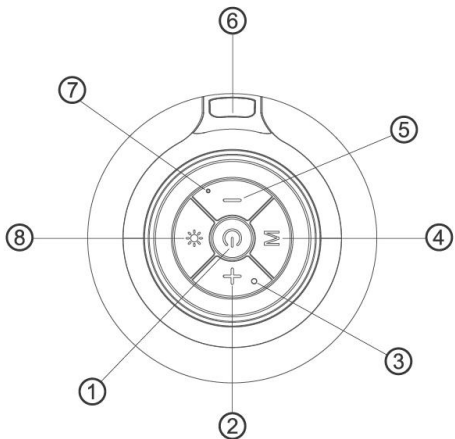
Tensione	USB-C 5V=1A
Frequenza	100-20KHz
Potenza massima	8W
Potenza RMS	5W
Batteria	3.7V 800mAh 2.96Wh litio
Tempo di ricarica	2h
Autonomia	5-6h
Funzioni supportate	TWS, TF
Intervallo di frequenza di connessione wireless	2,4-2,48 GHz
Potenza irradiata massima (e.r.p.)	<100 mW/20 dBm

PANNELLO DI CONTROLLO

1. Interruttore Accensione/Spegnimento: Premere a lungo per 3 secondi per accendere/spegnere l'altoparlante; premere una volta per riprodurre/mettersi in pausa la musica. In caso di chiamata telefonica, premere una volta per rispondere e riagganciare; premere a lungo per 1 secondo per rifiutare la chiamata. Premere due volte per richiamare.
2. Premere per aumentare il volume; premere a lungo per passare alla traccia successiva.

3. Indicatore luminoso: La luce è blu durante il pairing; rossa quando l'altoparlante è in carica. La luce rossa si spegne quando l'altoparlante è completamente carico. Durante la riproduzione musicale, la luce lampeggia lentamente in blu. Se la musica viene riprodotta durante la ricarica, la luce lampeggia in rosso e blu.
4. Modalità di accoppiamento: Quando l'altoparlante è acceso, premere a lungo il pulsante M fino a quando si sentono due suoni di conferma e la luce blu inizia a lampeggiare. Premere a lungo anche il pulsante M sul secondo altoparlante, fino a quando anche la sua luce blu inizia a lampeggiare (entrambi gli altoparlanti sono correttamente abbinati).
5. Premere brevemente per abbassare il volume; premere a lungo per tornare alla traccia precedente.
6. Porta di ricarica Type-C. Supportato adattatore PD.
Nota: La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra un minimo di 10 watt, richiesti dall'apparecchiatura radio, e un massimo di 20 watt per ottenere la massima velocità di ricarica.
Slot per scheda TF (vicino alla porta di ricarica): Il dispositivo supporta schede flash fino a 64G ed è compatibile con file Hi-Fi WAV/MP3. Senza una scheda TF inserita, il dispositivo si avvia di default in modalità wireless. Con una scheda TF inserita, il dispositivo si avvia di default in modalità TF.
7. Microfono integrato per le chiamate.

8. Premere brevemente per cambiare la modalità di luce RGB. Premere una volta per passare tra sei modalità di illuminazione (colore graduale, colori fluenti, verde, rosso, blu, viola-rosa e spento).



- ① Accensione/riproduzione/pausa
- ② Volume +/brano successivo
- ③ Indicatore luminoso (rosso/blu)
- ④ Modalità TWS / TF
- ⑤ Volume -/brano precedente
- ⑥ Porta di ricarica TYPE-C e porta per scheda TF
- ⑦ Microfono
- ⑧ Interruttore della luce

ISTRUZIONI PER L'USO

Ricarica dello speaker

Per caricare la batteria interata dello speaker, connettere il cavo di tipo C. Il prodotto può essere utilizzato durante la ricarica.

Connettere il proprio dispositivo

1. Metti il tuo dispositivo (telefono cellulare, computer, ecc.) in modalità di associazione, cerca i dispositivi e seleziona **RB-SK460** quando appare.
2. Non è necessaria alcuna password per eseguire questa operazione. Nota: Il prodotto può connettersi solo a un dispositivo alla volta.
3. Se l'altoparlante non è collegato al dispositivo: verifica che l'altoparlante sia in modalità di associazione e che la funzione di ricerca del dispositivo sia attiva.

Scheda TF

Inserire la scheda TF nello slot corrispondente per iniziare a riprodurre direttamente i brani dalla scheda. Senza una scheda TF inserita, il dispositivo si avvia in modalità wireless per impostazione

predefinita. Con una scheda TF inserita, il dispositivo si avvia in modalità TF per impostazione predefinita.

TWS

1. Quando i due altoparlanti sono accesi, tieni premuto il pulsante "M" fino a quando non senti due segnali acustici e la luce blu inizia a lampeggiare. Il segnale acustico conferma che l'associazione TWS è andata a buon fine.
2. Quando l'altoparlante è associato, tieni premuto nuovamente il pulsante "M" per disconnetterlo.

Nota: Se senti un suono di allarme provenire dal dispositivo durante la riproduzione, si consiglia di collegare il caricatore e ricaricare il dispositivo.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Innanzitutto, accertarsi che il cavo di ricarica non sia collegato. Secondo, il prodotto deve essere spento. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Non usare acqua, carta o asciugamani bagnati per evitare cortocircuiti. Utilizzare un panno pulito ed asciutto per pulire il prodotto. Non pulire il prodotto con acqua o sostanze corrosive. Non utilizzare alcol, diluenti, benzene o altri solventi per pulire il prodotto. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino nel prodotto. Non esporre il prodotto a grandi quantità di acqua. Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto. Coprirlo per evitare la polvere. Per utilizzare al meglio il prodotto e garantirne la durata della batteria, si consiglia di ricaricare lo speaker dopo l'uso. Se non viene utilizzato per un lungo periodo,

assicurarsi di caricare la batteria ogni 2 mesi. Si consiglia di non tenere l'altoparlante vicino a oggetti magnetici (ad esempio carte di credito) per evitare la smagnetizzazione del dispositivo.

PRECAUZIONI

Si ricorda che è assolutamente vietato aprire il prodotto.

Diversamente l'utente si assume i rischi che ne potrebbero derivare. Solo personale qualificato deve agire sul prodotto per evitare gravi incidenti a causa di scosse elettriche o cortocircuiti. La sostituzione di qualsiasi componente deve essere effettuata dal Rivenditore o dall'Assistenza autorizzata.

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA



L'esposizione a lungo termine di musica ad alto volume potrebbe provocare danni all'udito. È inoltre preferibile evitare livelli di volume alto quando si usano auricolari/cuffie, in particolare per periodi prolungati. L'uso di auricolari/cuffie limita la vostra

capacità di udire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto. Prestare attenzione quando si usano auricolari/cuffie.

ASSISTENZA

Rivolgersi al proprio Rivenditore.

GARANZIA

Leggere attentamente le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. Non usare il monopattino elettrico quando può causare pericolo al conducente e alle persone/cose limitrofe. Contattare il rivenditore per ulteriori informazioni sulla garanzia. La garanzia non si applica nel caso in cui il prodotto sia stato soggetto a uso

improprio, incuria, uso o installazione non conformi alle istruzioni fornite, manomissione, modifiche del prodotto, danni dovuti a cause accidentali o negligenza dell'acquirente, con particolare riferimento alle parti esterne. Contattare persone qualificate e autorizzate per riparare il prodotto. Riparazioni effettuate da non professionisti possono causare malfunzionamenti e rischi, e invalidare i diritti di garanzia

SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO



Il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico ma consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo. Uno smaltimento e un riciclo adeguati aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per maggiori informazioni sullo smaltimento e riciclo di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato.

SMALTIMENTO CORRETTO DELLA BATTERIA

Le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. I prodotti con batterie ricaricabili integrate devono essere consegnati a punti di raccolta specializzati o restituiti al rivenditore. Si prega di smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Con la presente dichiariamo che l'articolo RB-SK460 è conforme alle Direttive UE. Dichiarazione UE:



Le immagini presenti in questo manuale sono puramente a scopo illustrativo. L'Azienda dedina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto. L'Azienda si riserva il diritto di effettuare modifiche nella tecnologia, nelle attrezzature e nel manuale d'uso senza preavviso.

PRODOTTO IN CINA

PRODOTTO DA: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

IMPORTATO DA: J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy, info@jpitalia.com





